

*Aussi*,—Instrument de la reddition du Japon, signé dans la baie de Tokyo, Japon, le 2 septembre 1945. (Recueil des traités 1945, No 19).

*Aussi*,—Accord visant les questions de télécommunications entre le Canada, le Royaume-Uni, l'Australie, la Nouvelle-Zélande, l'Union sud-africaine, l'Inde, la Rhodésie du sud et les Etats-Unis d'Amérique, signé aux Bermudes le 4 décembre 1945. (Recueil des traités 1945, No 14).

*Aussi*,—Décisions de la Conférence internationale de la pêche à la baleine, tenue à Londres, du 20 novembre au 26 novembre 1945. (Recueil des traités 1945, No. 21).

*Aussi*,—Accord intérimaire entre le Canada et d'autres gouvernements pour régler l'usage des bandes d'ondes de radiodiffusion dans la zone nord-américaine, signé à Washington, le 25 février 1946. (Recueil des traités 1946, No 8).

*Aussi*,—Accord entre le Canada et le Royaume-Uni visant les services aériens, signé aux Bermudes, le 21 décembre 1945. (Recueil des traités 1945, No 17).

*Aussi*,—Acte final de la conférence des Nations Unies visant la création d'un organisme d'éducation, de science et de culture, tenue à Londres du 1er au 16 novembre 1945. (Recueil des traités 1945, No 18).

*Aussi*,—Acte final de la conférence de Paris sur les réparations, (y compris un projet d'accord sur les réparations allemandes, sur la création d'une agence interalliée des réparations, et sur la restitution de l'or monétaire), signé le 21 décembre 1945. (Recueil des traités 1945, No 23).

*Aussi*,—Echange de notes entre le Canada et les Etats-Unis d'Amérique concernant la disposition des accommodations d'entreposage et de chargement à Prince-Rupert, du 21 décembre 1945, au 3 janvier 1946. (Recueil des traités 1946, No 1).

*Aussi*,—Echange de notes entre le Canada et la Nouvelle-Zélande constituant un accord sur l'exemption réciproque de l'impôt sur le revenu dans le cas des profits d'agents, du 3 novembre 1945 au 30 janvier 1946. (Recueil des traités 1946, No 5).

*Aussi*,—Echange de notes entre le Canada et les Pays-Bas constituant un accord concernant la reprise des relations commerciales, Ottawa, février du 1er au 5, 1946. (Recueil des traités, 1946, No 6).

*Et aussi*,—Jugement de la Cour suprême au sujet d'une référence sur la validité des arrêtés en conseil du 15 décembre 1945 (C.P. 7355, 7356 et 7357) au sujet des personnes de race japonaise.

M. St-Laurent, membre du conseil privé du roi, dépose sur la Table, par ordre de Son Excellence le Gouverneur général.—Rapport de la Gendarmerie royale à cheval du Canada, pour l'année terminée le 31 mars 1945. (Version française).

*Aussi*,—Rapport annuel du surintendant des pénitenciers, pour l'année financière terminée le 31 mars 1945.

*Il dépose aussi*,—Rapport supplémentaire à une Adresse à Son Excellence le Gouverneur général—Copie de toutes pétitions présentées par toutes corporation, personne ou personnes, relatives à la demande de désaveu de certaines mesures législatives adoptées par l'Assemblée législative de la Saskatchewan,